

Artema'dan estetik ve tasarruflu çözümler...

Küresel ısınma ve enerji, banyo ve mutfaklarda kullanılan ürünlerin işlevlerini de değiştirdi. Su tasarruflu ürünlerin ön plana çıktığı sektörde Artema, yeni serileriyle bu ihtiyaca cevap veriyor.

Artema, Diagon, Matrix ve İlia serilerinden sonra, çanak lavabolarla uyumlu yeni ürünü Minimax'ı tüketicinin beğenisine sunuyor. Minimax, özel debi kısıcılı perlatörü sayesinde su tüketimini kontrol altına alırken, modern çizgileriyle banyoların şıklığını tamamlıyor. Yüksek lavabo bataryaları arasında estetik formuyla dikkat çeken Minimax'ın debi kısıcılı perlatörü, dakikada minimum 7,5, maksimum 9 litre su akışına izin veriyor. Artema AquaHeat Termostatik Ankastr Duş Bataryası, şık tasarımının yanı sıra, kullanıcıya suyu istediği sıcaklıkta ayarlama imkânı sunuyor. Termostatik sistemiyle, bataryayı her açışta suyun aynı sıcaklıkta akmasını sağlayan ürün, sıcaklık ayarı için suyun boşa akıtılmasına engel olarak güvenli kullanıma ve su tasarrufu yapılmasına imkân veriyor. Bataryada ayrıca, su çıkışı için "el duşu", "çıkış ucu" ve "duş başlığı" seçenekleri bulunuyor.



Su tasarruflu ürünler

Artema'nın ısı ve debi ayarlı özel kartuşa sahip armatürleri, yüzde 90'lara varan su ve enerji tasarrufu sağlıyor. Kartuş üzerindeki gri halka maksimum su sıcaklığını belirliyor, gereğinden fazla sıcak su kullanımını önüyor ve enerji tasarrufu sağlıyor. Kartuş mili ayarı sayesinde, suyun maksimum akışı sınırlandırılıyor ve normalde 3 bar basınçla 20 lt/dak. olan tüketim, 2 lt/dak.'ya indiriliyor. Maksimum su ve enerji tasarrufu sağlayan özel kartuşu ve suyun akış yönünü belirleyen perlatörüyle fark yaratan D-Line armatür serisi de Artema'nın kullanıcıların beğenisine sunduğu bir başka ürünü. Banyo, duş, lavabo, bide, eviye, ankastr banyo ve ankastr duş bataryalarından oluşan seri, yumuşak hatlarıyla su tasarrufunu estetik bir hale getiriyor. D-Line, +/- 7 dereceye kadar değişken açılı perlatörüyle suyun sıçramasını engelleyerek, kullanıcıya su akışını kontrol etme imkânı sağlıyor.

Aesthetical and savings providing solutions from Artema...

Global warming and energy also change the functions of products used in the bathrooms and kitchens. Artema responds to this need with its new series in the industry where water savings products are coming to the forefront.

After the Diagon, Matrix and İlia series, Artema offers its new product matching bowl basins, Minimax, to the consumer. Minimax, thanks to its special flow rate curbing aeriator, controls water consumption, also complementing the elegance of bathrooms with its modern lines. The flow rate curbing aeriator of Minimax, drawing attention with its aesthetical form among high basin taps, allows minimum 7.5, maximum 9 liters of water flow per minute. Artema AquaHeat Thermostatic Built-in Shower Tap allows the user to adjust the temperature of water beside its elegant design. By its thermostatic system; the product, ensuring that water runs at the same temperature each time the tap is turned on, allows safe use and water savings, preventing water to run unnecessarily just to set temperature. The tap also offers "hand shower", "outlet tip" and "shower head" options for water outlet.

Water saving products

Artema's taps with special cartridges allowing temperature and flow rate adjustment, allows water and energy savings up to 90 percent. The gray ring on the cartridge sets the maximum water temperature, preventing use of hot water more than necessary, ensuring energy savings. Thanks to the cartridge spindle adjustment, the maximum flow rate of hot water is restricted and consumption, which is normally 2 lt/min. at 3 bar pressure, is reduced to 2 lt/min. D-Line tap series on the other hand, which creates a difference with its special cartridge allowing maximum water and energy savings and its aeriator setting the flow direction of water is yet another product offered to the users by Artema. The series comprising bathroom, shower, basin, bidet, sink, built-in bathroom and built-in shower taps makes water savings aesthetical, thanks to its soft lines. The D-Line allows the user to control water flow, preventing splashing of water by its aeriator with angles varying up to +/- 7 degrees.



Aquaheat



Doğanın Simetrisi: Bond Koleksiyonu

Dünyaca ünlü tasarımcı Harri Koskinen tarafından Çanakkale Seramik & Kalebodur için tasarlanan Bond Koleksiyonu, iç bükey - dış bükey özelliği ile seramik sektörüne yeni bir heyecan getiriyor. Toprak, ateş, su ve havanın büyüleyici formlarından esinlenerek tasarlanan Bond Koleksiyonu ile Koskinen, doğanın ritmini ve akıcı çizgilerini seramiğe taşıyarak farkındalık yaratıyor. Bond Koleksiyonu, renkleri, kendine özgü biçim ve boyutları ile doğanın izlerini taşıyan çarpıcı atmosferler oluşturuyor. Tasarım ruhunu tamamlayan renk seçenekleri ile doğadaki su, güneş, kum, toprak ve kaya gibi öğelerin tonları, karo seramikte hayat buluyor. Kar, sis, deniz, okyanus, kömür, kaya, güneş, toprak, kum ve vanilya gibi on farklı renk seçeneğine sahip Bond Koleksiyonu, 19,5x22 cm ebatlarıyla yumuşak ve uyumlu çizgileri, sıra dışı yüzeyi, üç boyutlu üretim teknolojisi ile iç bükey ve dış bükey karoların birlikte kullanılmasıyla ayrıcalık yaratıyor. Ayrıntılı bilgiye www.e-kale.com.tr web sayfasından ulaşılıyor.

Nature's Symmetry:

The Bond Collection

The Bond Collection designed for Çanakkale Seramik & Kalebodur by world famed designer Harri Koskinen brings new excitement to the ceramics sector with its concave-convex feature. Koskinen creates an awareness carrying the written and fluent lines of nature to ceramics by the Bond Collection designed inspired by the enchanting forms of earth, fire, water and air. The Bond Collection forms striking atmospheres bearing the traces of nature with its colors, dedicated forms and dimensions. The choices of color complementing the spirit of design and the shades of elements like water, sun, sand, earth and rock in nature find life in ceramic tiles. The Bond Collection offering ten different choices of color like the snow, fog, sea, ocean, coal, rock, sun, earth, sand and vanilla creates a difference with simultaneous use of concave and convex tiles in 19,5x22 cm format with its soft and harmonious lines, extraordinary surface and the three-dimensional production technology. Detailed information is available from www.e-kale.com.tr.

Banyoların “Favori” tercihi

Creavit Favori banyo takımı çok özel banyolar yaratmak isteyenlerin tercihi oluyor. Tasarımındaki kreatif çizgilerin ayrıcalıklı kıldığı takımında, asma klozet ve lavabonun klasik kullanımdan vazgeçemeyenler için tam ayaklı versiyonları da bulunuyor. Vitri fiye ürünleri içerisinde hantal banyo yapılarından sıkılanların beğenisine sunulan Favori serisi, ince ayrıntıları düşünülmüş ve tasarımlarına aktarılmış formu ile dikkat çekiyor. Asma klozet ve lavabo ile ergonomik dizayn, tam ayak klozet ve lavabo ile alışılan rahatlık, tezgah üstü çanak lavabo ile zarif bir şıklık yaratmak mümkün. Üstelik asma lavabolarda dairesel ve köşegen yapıda çift alternatif imkânı da mevcut. www.creavit.com.tr



The “Favorite” bathroom pick

The Creavit Favori (Favorite) bathroom set is the pick of the individuals wishing to create those very special bathrooms. The set made distinctive by the creative lines in its design, also features full pedestal versions for those who cannot give up the classical use of suspended toilet bowls and basins. The Favori series, prepared for those tired of the cumbersome bathroom structures among vitreous ware, draws attention with its forms which are meticulously tailored and designed. It is possible to achieve ergonomic design with suspended toilet bowls and basins, traditional comfort with the full pedestal ones and elegant chic with the counter top bowl basins. The suspended basins also offer a double choice: circular and corner types. www.creavit.com.tr



Banyonun geleneksel rolü değişiyor

Duravit, "2nd Floor" banyo serisinde klasik banyo mobilyasından uzaklaşarak eve entegre olmaya giden yolu açan dört yeni mobilya sunuyor. Ünlü tasarımcı Michael Sieger'in Private Heaven isimli mimari çalışmasından ilham alarak Duravit için tasarladığı 2nd Floor serisi, rahatlığı ve evin içindeki iletişimi ön plana çıkarıyor. Çalışma sonucunda modern yaşam kültüründe banyonun geleneksel izole rolünden çıkıp evin diğer bölümleriyle bütünleşmesini gösteriyor. Bu yeni bakış açısı ve uygulama sayesinde yıkama alanının duvara monte edilmesine gerek kalmıyor. Duvara 90 derece açıyla monte edilen yeni tezgâhlı dolap ünitesi, oda tasarımı ve düzenine yepyeni bir bakış açısı getiriyor. 158 cm enindeki yeni dolap ünitesinin dört adet çekmecesine veya aydınlatılmış cam raflı bölmesi bulunuyor ve ünite bir ya da iki adet lavabo ile kullanılabilir. Su ve elektrik çıkışları duvarda kalıyor, ancak isteğe bağlı olarak sağda ya da solda yer alan mobilyanın yan tarafı sayesinde görünmüyor. Ayrıntılı bilgi www.duravit.com.tr adresinde yer alıyor.



Bathroom's traditional role changing

Duravit offers four new furniture paving the way to becoming integrated to the home, distancing itself from the classical bathroom furniture in its second floor bathroom series. The 2nd Floor series designed for Duravit by the famed designer Michael Sieger inspired by his architectural work titled Private Heaven takes comfort and communication in home to the forefront. The work demonstrates the integration of the bathroom with other segments of the home leaving its traditional isolated role in the modern living culture. Thanks to this new perspective and implementation, there is no need to mount the washing space on the wall. The new counter top cabinet unit mounted on the wall at an angle of 90 degrees introduces a brand new perspective to room design and order. The new cabinet unit, which is 158 cm wide, has four drawers or illuminated glass shelf department and the unit may be used with one or two basins. Water and electrical outlets remain on the wall but are invisible, thanks to the side of furniture which is situated on the right or on the left optionally. For detailed information please see www.duravit.com.tr.



Altın ve gümüşün ihtişamı

The magnificence of gold and silver

Gerçek altın ve gümüş kullanılarak işlenmiş zarif rölyefleriyle, hem klasik, hem de modern mekânlara değer katacak Aimee serisi ile Villeroy & Boch görkemli banyolar yaratıyor. Modernizm ve gelenekselliği bir araya getirdiği tasarım anlayışı ile yaratılan Aimee, krem, koyu kırmızı, siyah, kırmızı-altın, siyah-gümüş seçenekleri ile farklı zevkte banyolara hitap ediyor. 45x45 cm boyutundaki siyah, kırmızı ve krem renk seçeneklerine sahip sırlı porselen yer karoları ile banyoda zarif bir bütünlük sağlayan Aimee, ceramicplus özelliği ile parlak yüzeyi kolaylıkla temizlenebiliyor. Villeroy & Boch Aimee duvar karoları 30x60 cm ve 45x5 cm alternatiflerindeki fon karoları 15x90 cm, 7x30 cm, 5x90 cm, 5x30 cm, 2,5x7 cm, 2,5x5 cm ve 1,5x30 cm seçenekleri bulunan dekor karoları ile farklı boyutlardaki banyolara kolaylıkla uygulanabiliyor.



Villeroy & Boch creates magnificent bathrooms with its Aimee line which will add value to both classical and also modern spaces with its elegant reliefs applied using real gold and silver. Aimee, created in a design concept, which brings modernism and traditionality together, addresses bathrooms of different tastes with its cream, dark red, black, red-gold and black-silver options. Aimee, ensuring an elegant wholeness in the bathroom with its glazed porcelain floor tiles with 45x45 cm black, red and cream color options, may be cleaned easily, thanks to its ceramicplus feature. The Villeroy & Boch Aimee wall tiles may be applied in bathrooms of various sizes easily with the background tiles of 30x60 cm and 45x5 cm and decorative tiles which offer the formats of 15x90 cm, 7x30 cm, 5x90 cm, 5x30 cm, 2,5x7 cm, 2,5x5 cm and 1,5x30 cm.

am color options, may be cleaned easily, thanks to its ceramicplus feature. The Villeroy & Boch Aimee wall tiles may be applied in bathrooms of various sizes easily with the background tiles of 30x60 cm and 45x5 cm and decorative tiles which offer the formats of 15x90 cm, 7x30 cm, 5x90 cm, 5x30 cm, 2,5x7 cm, 2,5x5 cm and 1,5x30 cm.

Kütahya Seramik 2009 Koleksiyonu

Canvas, Porfido, Illusion, Micromosaic ve Magmatech, Kütahya Seramik'in farklı renk, desen ve tasarımlarıyla oluşturduğu 2009 koleksiyonunun en önemli ürünleri...

Türkiye seramik sektörünün önemli markalarından Kütahya Seramik, 2009'da yeni koleksiyonları ile farklı ve alternatif mekânlar yaratma fırsatı sunuyor. Canvas, Porfido, Illusion, Micromosaic ve Magmatech, ebat, renk ve tasarımlarıyla banyolarda kendi tarzını oluşturuyor. Yeni tekstil dokulu Canvas, bej, antrasit ve kahve olmak üzere üç farklı renkte fon alternatifi sunarken, çiçek motifli 33x66 cm ebadındaki dekor ve 16,5x66 cm ebadındaki bordür alternatifi ile de dikkat çekiyor. Doğal taş görünümü veren ve taş üzerindeki dokuların her karoda farklılaştığı krater dokulu yeni ürün Porfido serisi,



lappato ve naturel yüzey seçenekleri ile rektifiyeli ve rektifiyesiz olarak üretiliyor. 33x66 cm, 50x50 cm ve 50x100 cm boyutu ile iç ve dış mekân kullanımına uygun olan seride, kahve ve bone renk seçenekleri bulunuyor.

Su efekti ve maden havası

Parlaklık ve ışıltısı ile yer yer dağılmış su efekti hissi uyandıran Illusion, kullanıldığı mekâna mücevher tadında zengin bir hava katarken, metal, kırmızı, siyah, krem, cappucino ve beyaz olmak üzere altı farklı seçenek sunuyor. Retro tarzında üretilen son trend ürünlerinden biri olan Micromosaic serisi, 50x50 cm ebatında siyah ve beyaz renk alternatifi ile rektifiyeli ve rektifiyesiz olarak üretiliyor. Pötikare şeklinde parlıtlı yüzey strüktürü ve özellik aplikasyonları ile hayallerinizdeki mekânları tasarlama imkânı sunuyor. İç ve dış mekânlarda doğal taş dokusunu hissetmek isteyenler için, özel olarak tasarlanmış Magmatech, aynı zamanda kayrak taşı tarzında maden havası görünümü de yansıtıyor. Gri doğal taş efekti dokusu ile üretilen ürün, altın ve platin dekorları ile rasyonel ve estetik mekânlar yaratmaya imkân sunuyor.

Kütahya Seramik 2009 Collection

Canvas, Porfido, Illusion, Micromosaic and Magmatech are the most important products in the 2009 collection created by Kütahya Seramik with differing colors, designs and patterns...

One of the leading brands of the Turkish Ceramics Industry, Kütahya Seramik, offers the opportunity to create differing and alternative spaces by its new collections in 2009. Canvas, Porfido, Illusion, Micromosaic and Magmatech create their own styles in the bathrooms with their sizes, colors and designs. The new textile textured Canvas offers three different background alternatives in beige, anthracite and brown; also coming to attention with its floral motif 33x66 cm decorative and 16,5x66 cm border tiles. The new Porfido series with greater texture giving out the natural stone look, where the textures on stone differ in each tile is produced rectified or non-rectified with its lappato and natural service options. The series, fit for interior or exterior use in 33x66 cm, 50x50 cm and 50x100 cm formats, offers brown and bone color options.

Water effect and mine atmosphere

Illusion, which awakens the dispersed water effect with its shine and glitter adds a wealthy atmosphere in the taste of jewel to its spaces, offering six different options in metal, red, black, cream, cappuccino and white. The Micromosaic series, one of the latest trend products produced in retro style, comes in rectified or non-rectified, in 50x50 cm black and white color options. It allows you to design the spaces in your dreams with its checker board glittering surface structure and feature applications. Magmatech designed especially for those wishing to feel the natural stone texture in interiors and exteriors also reflects the look of mines with quartzite slate style. The product, which has a gray natural stone effect texture, allows creation of rational and aesthetic spaces with gold and platinum decorative tiles.



Seramikte traverten dokusu

Çanakkale Seramik & Kalebodur, doğallığı sevenler için traverten dokulu Natura serisini çıkardı. Mekânlara doğanın gizemli güzelliği ve estetiğini taşımayı hedefleyen Natura, doğal taşın yakın, 30x60 cm ebatlarında rölyefli sırlı porselen karo olarak üretiliyor. Üç farklı renk alternatifi ile yumuşak yüzey dokulu bir görünüme sahip seri, zemin ve duvarlarda kullanıma imkân veriyor. Kemik, bej ve noce renklerde tüketicinin beğenisine sunulan Natura; evlerin banyo, antre, yatak odası ve oturma odalarının yanı sıra, restoran, mağaza, otel, ofis ve alışveriş merkezlerinin yer ve duvar kaplamasında ideal bir ürün olarak öne çıkıyor. Özellikle dış mekânlarda ve havuz kenarlarında kullanılabilmesi için antislip karoları da bulunuyor. Porselen özelliğinin getirdiği avantajla donanıma dayanımı yüksektir. www.kale.com.tr

Travertine texture in ceramics

Çanakkale Seramik & Kalebodur launched the Natura series with travertine texture for those who love the natural. Aiming at carrying the mysterious beauty and aesthetics of nature to spaces, is produced as reliefed glazed porcelain tile in 30x60 cm formats close to natural stone. The series with a soft surface texture look with three different color choices allows usage on floors and walls. Natura, offered to the consumers in colors bone, beige and noce, moves forward as an ideal product in floor and wall covering of restaurants, stores, hotels, offices and shopping centers beside bathrooms, lobbies, bedrooms and living rooms of homes. The series also offers anti-slip tiles for use in exteriors and pool sides. Frost resistance is high thanks to the advantage offered by the porcelain nature. www.kale.com.tr

Ev ve bahçelere özel dokunuş

Special touch for homes and gardens

Türkiye seramik sektörünün öncü kuruluşlarından olan Seranit, 2009 trendlerini benzersiz renk ve ebat seçenekleri ile ev ve bahçelere taşıyor. Sadece Seranit'e özel efektlere sahip doğal taş dokulu, mermer, ahşap ve cam efektli ürünler geliştirerek ev ve bahçelerinize yepyeni bir stil kazandırıyor. Farklı ihtiyaçlar için "30x30", "30x60", "60x60", "46x46" ve "60x120" cm ebatlarında tasarlanan ürünler, birçok renk ve efekt alternatifleriyle sunuluyor. Ev dekorasyonunda da sınırları ortadan kaldıran Seranit, geniş ürün yelpazesi içeren "Serahome" konsepti ile ev ve bahçelerinizi renklendiren, birbirinden farklı tasarımları tek çatı altında bir araya topluyor. Seranit, evlerin iç ve dış mekânlarında yaratıcı çözümler arayanlar için, farklı uygulama teknik ve çözümleriyle, ev ve bahçe keyfini yepyeni bir boyuta taşıyor.



One of the Turkish ceramics industry's leading institutions, Seranit, carries its 2009 trends to homes and gardens with unique color and size options. Developing natural stone textured marble, wood and glass effect products special to only Seranit, it introduces a brand new style to your homes and gardens. The product designed in sizes "30x30", "30x60", "60x60", "46x46" and "60x120" cm for different needs are offered in various color and effect choices. Removing borders in home decoration, Seranit brings together designs each different from each other coloring your homes and gardens with the "Serahome" concept which has a broad product range under a single roof. Seranit carries enjoyment of the home and the garden to a brand new dimension by different application techniques and solutions for those seeking creative solutions in the interiors and exteriors of homes.



Oval formuyla Aveo

Aveo banyo serisinin oval formları, banyolara kusursuz estetik anlayışını taşıyor. Bambu ve ceviz ile kombine edilen Aveo, günlük yaşam stresinden kabuğa çekilişi sembolize eden yumurtanın formları ile banyosunda sıra dışı ve keyifli bir atmosfer yaratmak isteyenlere hitap ediyor. Hayatın başlangıcını sembolize eden yumurtanın enerjisini, mükemmelliğini ve formlarını banyolara taşıyan Conran & Partners tarafından Villeroy & Boch için özel olarak tasarlanan Aveo yumurtanın eşsiz oval formunu kusursuz bir görsellik içinde sergiliyor. Banyodaki her bir ürün için farklı boyut ve tasarımları ile seçenek zenginliği sunan Aveo, bu özelliği ile evlerin daha öznel ve özel kılınmasını sağlıyor. Tüm banyo unsurları ile uyumla kullanılacak havluluk, askılık, losyon tepsileri ve tuvalet seti aksesuarlar da Villeroy & Boch ürün yelpazesinde yer alıyor.



Oval shaped Aveo

The oval forms of the Aveo bathroom series carry the perfect aesthetic concept to the bathrooms. Combined with bamboo and walnut, Aveo addresses those wishing to create an extraordinary and enjoyable atmosphere in their bathrooms with egg forms symbolizing withdrawal into a shell from the stress of daily life. Aveo, designed especially for Villeroy & Boch by Conran & Partners carrying the energy, perfection and forms of the egg symbolizing the inception of life to bathrooms, displays the unique oval form of the egg in a perfect visuality. Offering a wealth of options with its different sizes and designs for each product in the bathroom, ensures that homes become more subjective and special by this feature. Accessories like towel holders, holders, lotion trays and toilet sets which can be used in harmony with all bathroom elements are part of the Villeroy & Boch product range, too.

Kale'den mutfak ve banyo armatürleri

Kale Banyo, ürün gamına projeler için ürettiği banyo ve mutfak armatürlerini de ekledi. Metro, Domino ve Golf olarak üç seri olarak sunulan armatürler, tasarımlarının yanı sıra minimum seviyedeki su tüketimleri ile dikkat çekiyor. Klasik çizgileri ile her tarza uyum sağlayan Metro, dayanıklı yapısı ile yıllar boyu güvenli bir kullanım sunuyor. Minimalist bir tasarım anlayışının izinden giden Domino, yumuşak hatlarıyla dikkat çekiyor. Serinin silindirik gövdesi, yalın bir güzelliği temsil ediyor. Kompakt çözümler için ideal boyutlara sahip Golf ise küçük ve köşe lavabolarla şık çö-



zömlere olanak tanıyor. Serilerin döner borulu, döner gövdeli, aplike ve pull-out eviye bataryaları da tasarımları ve ekonomik su kullanımları ile mutfaklar için alternatifler oluşturuyor. Çevrenin korunması konusundaki duyarlılığını üretim aşamalarına da yansıtan Kale, suyun her damlasına sahip çıkan armatürler geliştiriyor. Tüm tek kumandalı banyo ve mutfak armatürlerinin bünyesinde bulunan seramik diskli kartuş, çift kademeli kontrol sistemi sayesinde yüzde 50 su tasarrufu sağlıyor. Armatürlerin ucundaki Honeycomb perlatör, suyu hava ile karıştırarak köpüklü ve sessiz bir su akışı sağlarken su tasarrufuna da yardımcı oluyor. www.kalebanyo.com



Kitchen and bathroom taps from Kale

Kale added bathrooms and kitchen taps produced for projects to its bathroom product range. The taps, offered in three series as Metro, Domino and Golf, draw attention in addition to their designs with their minimum level of water consumption. Metro, matching all styles with its classical lines, offers safe usage over the years with its resilient structure.

Domino, following a minimalist design concept, comes to attention with its soft lines. The cylindrical body of the series represents a plain beauty. Golf, on the other hand, with ideal dimensions for compact solutions, allows elegant solutions with compact and corner basins.

The rotating pipe, rotating body, applied and pull-out sink taps in the series form alternatives for kitchens with their designs and economical water consumptions. Kale, reflecting its sensitivity for environmental protection to production phases, is developing taps owning each drop of water. The ceramic disk cartridge in all single control bathroom and kitchen taps allows 50 % water savings, thanks to its double face control system.

The honeycomb aerator at the tip of the taps assists in water saving while affording a bubbly and quiet water flow, mixing water with air. www.kalebanyo.com



Küvette kişisel bakım alanına; 4Life Pure

Vitra için Alman tasarım firması NOA tarafından tasarlanan 4Life küvet serisinin dikkat çeken modeli Pure, küvetin üzerini bütünüyle örten katlanabilir ahşap kapağıyla, banyolarda benzersiz bir kullanım alanı yaratıyor. Hidromasaj alternatifine sahip Pure'un, insan ağırlığına ve suya dayanıklı kapağı kapatıldığında, üzerinde uzanmak ya da oturmak mümkün oluyor. Tek bir hareketle, küvetten kişisel bakım alanına dönüşen Pure, doğal malzemenin sıcaklığını, yalın bir tasarım çizgisiyle harmanlıyor. Pure küvetler, Vitra'nın Shift serisi banyo mobilyalarıyla uyumlu zebra-no veya dağ dokulu modellerin yanı sıra, beyaz akrilik ön panelle de kullanılabilir. Ayrıntılı bilgi www.vitra.com.tr adresinde yer alıyor.

From a bathtub to a personal care space; 4Life Pure

The attention drawing model of the 4Life bathtub series designed by the German design firm NOA for Vitra, Pure, creates a unique space of usage in bathrooms with its foldable wooden lid covering the top of the bathtub as a whole. It is possible to lie down or sit on Pure which has the hydromassage option when its lid with standing human weight and water is closed. Pure, transforming into a personal care space from a bathtub by a single motion matches the warmth of natural materials with a plain design line. Pure bathtubs may be used with white acrylic front panels in addition to Zebra-no or mountain texture models matching Vitra's Shift series bathroom furniture. For detailed information, see www.vitra.com.tr.



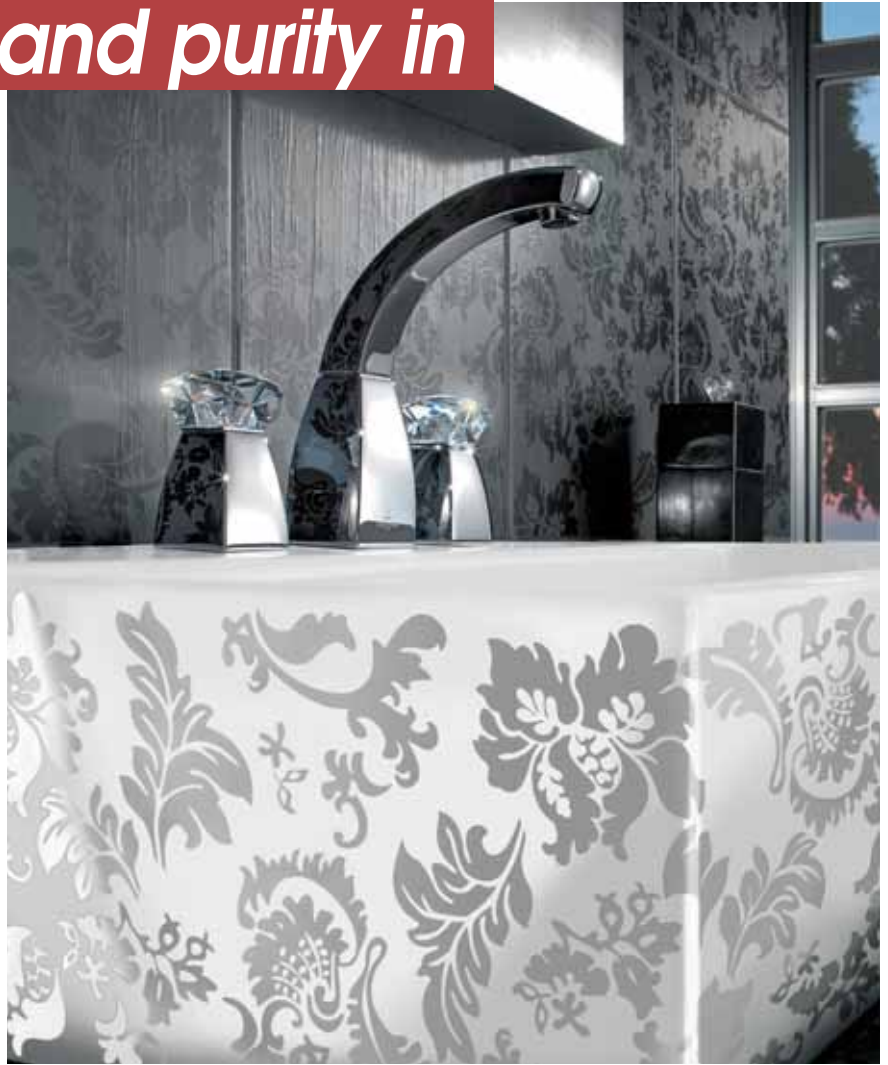
İhtişam ve saflık banyolarda



Dünyanın en köklü ve tanınmış karo seramik ve banyo markası Villeroy & Boch, günün neo-barok trendlerini zengin tasarım anlayışıyla yan yana getirdi ve Memento New Glory'yi yarattı. Klasik tarzının vazgeçilmez öğelerini "Duygular şehvetle buluştu" söylemiyle yeniden yorumlayan Villeroy & Boch yine her zamanki iddia ve kalitesini sergiliyor. Eczacıbaşı Topluluğu'nun çoğunluk hisselerine sahip olduğu Villeroy & Boch Karo Bölümü'nün geçtiğimiz yıl büyük beğeni toplayan karosu New Glory, günün neo-barok trendlerini zengin tasarım anlayışıyla yan yana getiren Memento lavabo ile birleşince ortaya uyumuyla göz dolduran Memento New Glory çıkmıştı. Bu yıl Villeroy & Boch, zevk ve ihtişamdandır ilham alarak daha da cazip hale getirdiği Memento New Glory Platinum ile sınıfında büyük bir değişime öncülük ediyor. Yüksek kaliteyi imzası ile taçlandıran Villeroy & Boch, platinin eşsiz ve seçkin yapısıyla banyo konseptinde yepyeni bir sayfa açıyor.

Magnificence and purity in bathrooms

The world's most established and renowned ceramic tile and bathroom brand Villeroy & Boch created the Memento New Glory, bringing together the neo-baroque trends of the day with its rich design concept. Villeroy & Boch, re-interpreting the indispensable elements of its classical style with the motto "Senses meet sensuality" once again displays its ever present ambition and quality. When New Glory, the tile which drew great appreciation past year by Villeroy & Boch tile segment of which Eczacıbaşı Group holds majority shares, combined with the Memento basin which brought together the neo-baroque trends of the day with a rich design concept; the Memento New Glory which pleases the eye with its harmony, was born. This year, Villeroy & Boch leads a major change in its class with the Memento New Glory Platinum Series which has become even more attractive inspired by pleasure and magnificence. Villeroy & Boch, crowning high quality with its signature, opens a brand new page in the bathroom concept with the unique and distinguished structure of platinum.





Shift, hayal gücünü zorluyor!

VitrA'nın, Alman tasarım firması NOA imzasını taşıyan yeni modüler banyo serisi Shift, boyutları, alan kullanımı ve kombinasyon çeşitliliğiyle hayal gücünü zorluyor. Her büyüklükte banyoya uygun üç genişlik, iki yükseklik ve iki derinlik seçeneğiyle sunulan banyo mobilyalarıyla uyumlu seramik banyo ürünleri, fark yaratıyor. Shift serisinde yer alan on iki lavabo, üç klozet, iki bide ve dört farklı kaplama seçeneğiyle sunulan 160 mobilya ünitesi, banyo alanını en ideal şekilde kullanmaya imkân sağlıyor. Ürünlerin ek parçaları değiştirilerek, boyutları farklılaştırılarak ve kaplama alternatifleriyle zenginleştirilerek, benzersiz banyo mekânları yaratmak mümkün oluyor. Tüm ayınlarında bulunan aydınlatma üniteleri, dar banyolar için kayar mekanizmalı dolap çözümleri, "kendinden kapanma" özelliğine sahip menteşe sistemleri gibi benzersiz detayları ise bütünsel banyo anlayışının en şık örneklerinden birini oluşturuyor. Ayrıntılı bilgi www.vitra.com.tr adresinde yer alıyor.



Shift pushes the limits of imagination

VitrA's new modular bathroom series Shift, bearing the signature of the German design firm NOA, pushes the limits of imagination with its sizes, use of space and diversity of combinations. The ceramic bathroom ware matching bathroom furniture, offered in two width, two height and two depth options fit bathrooms of every size, creating a difference. 160 furniture units offered with twelve basin, three toilet bowl, two bidet and four different coating options in the Shift series allow ideal usage of bathroom spaces. It is possible to create unique bathroom spaces by changing the additional parts of products, differentiating sizes and enriching through coating alternatives. Unique details like lighting units found on all mirrors, cabinet solutions with sliding mechanisms for compact bathrooms and hinged systems with the "self close" feature create one of the most elegant examples of the integral bathroom concept. For detailed information, see www.vitra.com.tr.